

## El aspecto de música multicultural en la Sociedad Puertorriqueña

La Sociedad de Música Internacional, desde su fundación a principios del siglo pasado, ha exhortado a los maestros de esta disciplina a integrar manifestaciones musicales de diversas culturas en el contenido curricular de sus programas educativos y cursos (Werner, 1994). Esta consideración trae consigo el fenómeno de la multiculturalidad asociado al quehacer musical.

Aunque en el contexto puertorriqueño este fenómeno nos parece irrelevante, ya que la mayoría de la población pertenece a un mismo grupo étnico - cultura puertorriqueña - es importante destacar las diferencias que surgen a raíz de la estratificación social por razones económicas y culturales. Ello conlleva a una división muy similar a la de diferentes grupos étnicos o culturas de otros países ya que las diferencias sociales y económicas establecen culturas diferentes en cada grupo (López-Yustos, 1998). Ya sea tomando en cuenta el enfoque global o el aspecto local, el multiculturalismo es parte de nuestras obligaciones curriculares como educadores. Sin embargo, un gran número de maestros todavía no utiliza esta perspectiva multicultural en sus clases diarias. Las razones se resumen en tres motivos principales:

- Falta de conocimiento en cuanto a la música de otras culturas - ya sea en cuanto al aspecto local o global, son pocos los programas de entrenamiento de maestros en el nivel de educación superior que proveen esta información (Burton, 1990).
- Disponibilidad de materiales en este concepto plural- el material didáctico para culturas no occidentales es sumamente escaso, especialmente en las áreas de música instrumental particularmente para banda y orquesta (Jordan, 1992).
- Utilización de música de arte Europea como el único método válido de enseñar música -la visión convencional de los valores estéticos en la música de arte difiere con el concepto funcional que existe en diferentes culturas (Palmer, 1992).

### La música multicultural en el adiestramiento de maestros

La música multicultural se incluye en la mayoría de los sistemas educativos alrededor del mundo, pero desafortunadamente no es usualmente incluida en el programa curricular de adiestramiento para maestros (Montague, 1988). Muchos catedráticos están de acuerdo en la implantación de temas multiculturales en el programa curricular de adiestramiento a maestros. Estos fundamentan su argumento en tres racionales principales: musical, social y global.

**Racional musical** - El estudio de diferentes músicas nos puede ayudar a refinar nuestros conocimientos de los elementos musicales, las destrezas auditivas, el pensamiento crítico, y el desarrollo motor (Anderson y Campbell, 1989). Investigadores en el campo educacional han descubierto que los niños demuestran incremento en su aprovechamiento académico cuando el contexto en el cual se da el proceso de aprendizaje es consistente con su trasfondo cultural (McGroarty, 1986).

**Racional social** - Diversos investigadores y educadores han sugerido que un aprendizaje basado en un repertorio musical "plural" contribuye a un mayor entendimiento entre diferentes culturas, generaciones y clases sociales (Reimer, 1989).

**Racional global** - El estudio de la educación musical con una perspectiva global promueve respeto y confianza para el intercambio internacional de materiales, información y actividades entre las



naciones del mundo. Este intercambio cultural puede resultar en mejoras de comercio y al respeto y entendimiento de las diferentes culturas del mundo (Jorgenson, 1990).

Como ya es conocido, el proceso de cambios a nivel curricular en la educación superior conlleva un gran número de etapas burocráticas. El proceso de incluir temas multiculturales en los programas de adiestramiento a maestros puede ser lento y bastante arduo. No obstante, muchas universidades están haciendo un acercamiento hacia éste concepto plural. Organizaciones comunitarias pueden ayudar significativamente en el avance relacionado con la implantación de temas multiculturales en las escuelas. Programas comunitarios como la Sinfónica Juvenil en los residenciales públicos, auspiciado por la Corporación de Artes Musicales; el programa de integración de las artes, dirigido por el Instituto de Cultura y el proyecto Vive la Artes en la Educación, auspiciado por la Fundación Comunitaria de Puerto Rico sin lugar a dudas contribuyen a promover nuevas perspectivas y estrategia entre nuestros líderes educativos y el estudiantado del país.

### Materiales multiculturales en la educación musical

El desarrollo de materiales en esta área educativa es claro y evidente. La mayor parte del material musical con enfoque multicultural es dirigido a la música vocal y la música general (Volk, 1992; Burton, 1995). La música instrumental tiene una necesidad crítica en cuanto al desarrollo de materiales, tanto como repertorio y material curricular (Jordan, 1992). El desarrollo curricular en el ambiente local en cuanto a la música puertorriqueña necesita documentación y creación de material didáctico en las áreas de la cultura afro-caribeña, la música jíbara y folklore popular. Estas áreas tienen algunos aspectos que pudieran llegar a la extinción debido a que han pasado de generación en generación en forma oral. Su documentación escrita, especialmente en el aspecto instrumental, todavía tiene mucho que progresar.

### Valores estéticos en la música multicultural

La idea de los valores estéticos en la música de arte europea, o música clásica como se conoce usualmente, trae muchas interrogativas ya que la música en muchas culturas del mundo, incluyendo la música clásica, valora fines funcionales, ritualistas o religiosos en lugar o además de los valores estéticos (Palmer, 1975). Esta visión sociológica o referencialista valora los aspectos externos que contribuyeron a la creación de la obra musical.

Además de la visión antes mencionada, existe el aspecto formalista que promueve la apreciación estética por medio de las cualidades internas de la obra musical y el significado expresado por estas cualidades. También existe la versión humanística o expresionista que combina el efecto de las cualidades internas y el ambiente externo de la obra musical y cómo estos provocan sentimientos o emociones en el músico y la audiencia (Reimer, 1989).

## UNA FORMA DIVERTIDA DE APRENDER

En la búsqueda constante de nuevas formas para enriquecer la práctica pedagógica, adoptamos en nuestra escuela el proyecto Vive las Artes en la Educación (VAE). De esta manera, reconocimos la oportunidad que nos ofrece la integración de las bellas artes como estrategia pedagógica al currículo de las materias básicas para el mejoramiento escolar continuo.

La diversidad de talleres en torno a las bellas artes, impartidos en nuestra escuela, me ha motivado a identificar la aplicación de nuevas y enriquecedoras ideas adaptables al currículo de las Ciencias Terrestres. Desarrollé una actividad junto a mis estudiantes en la cual, a través de un viaje imaginario al espacio, tuvimos la oportunidad de convertirnos en exploradores espaciales para estudiar las distintas galaxias, estrellas, cometas, meteoritos hasta detenernos en la vía láctea.

Allí, entramos en contacto con el sistema solar. Al detenernos en los planetas, analizábamos su atmósfera, temperatura, composición, distancia del sol, posibilidades de vida, entre otras características. Fue una exploración sumamente interesante y divertida. Culminamos nuestra misión espacial con una actividad final o de cierre. Esta consistió en preparar un sistema solar en miniatura con todos sus componentes. Una vez se dividieron en grupos pequeños de trabajo cooperativo, los insté a desarrollar el proyecto sobre tela, utilizando colores similares a los que observamos en nuestra exploración. Fue el momento de identificar los materiales necesarios para su proyecto, además de incluir toda la experiencia adquirida en la investigación espacial. De esa instancia, lo que más llamó mi atención, fue el entusiasmo con que cada estudiante discutía en su grupo cómo iban a realizar la tarea. Desarrollamos un plan de trabajo. Este consistía en la colocación de los planetas, lunas y estrellas. Además de comentar sobre conceptos como: distancias relativas, tamaños, colores, diseño, forma y relieve. Mi función como facilitadora les brindó la confianza y libertad de crear sus diseños y modelos en tela para luego exhibir su sistema solar.

Mientras realizaban el proyecto, observé en ellos un alto sentido de compañerismo, colaboración y buena disciplina. Mi intervención fue mínima, ya que serví únicamente de guía para la elaboración del proceso y mi entusiasmo fue total, al verlos tan fervorosos en su tarea. Finalmente, la biblioteca de la escuela sirvió como "espacio" para exhibir y dar a conocer el talento y fruto de un trabajo en equipo.

Como educadora, disfruto de coleccionar pensamientos que aporten al proceso reflexivo en nuestra enseñanza pedagógica y recordé uno que expresa lo siguiente: "Las artes afinan el alma". Lo he comprobado con mis estudiantes al integrar las artes a la clase de Ciencia. Utilizar las bellas artes en el desarrollo de mis clases ha sido muy efectivo, porque los aleja de la rutina, los mantiene entretenidos y a la vez continúan con su aprendizaje, evitando los problemas de disciplina o ausentismo. Gracias al Proyecto Vive las Artes en la Educación, he descubierto mis talentos y la de mis estudiantes. Esto nos ha permitido aumentar el repertorio de estrategias y recursos. Todos facilitamos el proceso de aprendizaje y somos protagonistas de la transformación del proceso de enseñanza en uno dinámico y atractivo. Esto es lo que yo llamo una nueva alternativa para desarrollar una educación de excelencia fundamentada en el desarrollo de la sensibilidad de todos los participantes de la comunidad escolar.

**María T. Alvarado**  
**Maestra de Ciencias**  
**Escuela Felipe Colón Díaz, Juana Díaz**

Todos estos aspectos que han sido utilizados para validar el uso de la música clásica en la apreciación estética, la cual es la filosofía primordial de la educación musical, obviamente pueden utilizarse con cualquier otro tipo de música. La transición para utilizar otros géneros musicales en los programas de adiestramiento a maestros como medios de enseñanza con valor estético puede ser ardua y difícil. Sin embargo, durante los últimos años hemos visto componentes en los programas de adiestramiento a maestros que presentan las artes y la música con un enfoque multicultural. Esta nueva aplicación de diferentes tipos de música en las instituciones de educación superior obviamente ayuda a nuestros maestros a identificarse con estudiantes de trasfondo cultural y social diferente. No obstante, la disponibilidad y la calidad de estos cursos depende de la aprobación por medio de las facultades en las instituciones de educación superior (Giraldo, 1997).

La igualdad y el respeto hacia todas las músicas del mundo de parte del profesorado en las instituciones de educación superior, es un proceso que puede tomar tiempo para tener una aceptación uniforme. Sin embargo, los beneficios que los miembros de nuestra sociedad pueden obtener en cuanto al equilibrio, la igualdad y el entendimiento son incalculables.

### Referencias

Anderson, W. M., & Campbell, P. S. (1989). *Multicultural Perspectives in Music Education*. (pp. viii) Reston, VA: Music Educators National Conference.

Burton, B. (1995, April). *Strategies for Teaching Series for MENC. Pennsylvania Music Educators Association State Conference* [Brochure].

Burton, B. (1990, March). *Multicultural Music for a Wind Ensemble Concert*. *Maryland Music Educator Journal*, pp. 28 - 29.

Giraldo, A. (1997, May). *Educación Musical desde una Perspectiva Multicultural: Diversas Aproximaciones*. III Congreso de la Sociedad Ibérica de Etnomusicología. [Brochure]

Jordan, J. (1992). *Multicultural Music Education in a Pluralistic Society*. In R. Colwell (Ed.), *Handbook of Research on Music Teaching and Learning: A Project of the Music Educators National Conference* (pp. 735 - 748) New York, NY: Macmillan.

Jorgenson, E. R. (1990). *Music and International Relations*. In J. Choy (Ed.), *Culture and International Relations* (pp. 56 - 71) New York, NY: Praeger.

Lopez Yustos, A. (1998). *Introducción a la Educación*. (pp. 117 - 129). Hato Rey, Puerto Rico: Publicaciones Puertorriqueñas, Inc.

McGroarty, M. (1986). *Second Language Acquisition Theory Relevant to Language Minorities: Cummins, Krashen and Schumann*. In E. McKay (Ed.), *Language Diversity: Problem or Resources*. Washington, DC: Newbury House.

Montague, M. J. (1988) *An Investigation of teacher training in multicultural music education in selective universities and colleges*. Unpublished doctoral dissertation, University of Michigan.

Palmer, A. J. (Fall 1992). *Leonard B. Meyer and a Cross-Cultural Aesthetic*. *Journal of Aesthetic*, 26 (3), ( pp.67 - 73)

Reimer, B. (1989). *A Philosophy of Music Education*. (pp.14 -37). Englewood Cliff, New Jersey: Prentice-Hall, Inc.

Volk, T. M. (1992, May). *Multicultural Selections for Band and Orchestra*. *Music Educators Journal*, pp. 44 - 45.

Werner, R. J. (1994, January). *The International Scene in Music Education*. *Music Educators Journal*, pp. 45 - 46.

**Luis Mojica Torres,**  
**Decano Escuela Preparatoria**  
**Conservatorio de Música de Puerto Rico**